

La Y El Espada Cayado

“Predique la Palabra” (2 Timoteo 4:2) • “Apacentar la Grey” (1 Pedro 5:2)

“LA IRA [ORGÉ] DE DIOS”

● por JAMES E. GIBBONS—1535 Fairfield Drive
Mount Airy, NC 27030 USA

TANTO EN EL NUEVO TESTAMENTO, como en el Antiguo Testamento, se habla muchas veces de la ira de Dios y de la ira venidera. Aunque miremos este asunto como antropomórfico (atribución a la divinidad de algunas cualidades y defectos humanos para aumentar nuestro entendimiento) o de otra manera, la referencia está allí. Y sin duda, la verdad está allí.

Las Palabras Para Ira

Hay dos palabras para ira (o enojo) en el idioma original del Nuevo Testamento (griego). La primera es *thumós*, y la otra es *orgé*. La ira, como se ve en *thumós*, es más apasionada y una cosa temporera. Después de una explosión intensa, rápidamente mengua. Sin embargo, *orgé* parece ser una ira más duradera y establecida con la venganza en mente. Va creciendo y creciendo hasta que no puede aguantar más. A pesar de que Dios a veces se expresa con severidad en el momento de la ejecución de Su juicio, es la ira *orgé* que anticipa este juicio y poco a poco lo lleva a su culminante conclusión dramática.

Evidente a través de la Biblia

Esto es evidente a través de la Biblia. A pesar de que muchas veces hace referencia a lo que es bueno, la expresión “el día de visitación” a veces se refiere al día culminante de la ira de Dios y del juicio (Jeremías 14:10; Isaías 10:3). El Salmo 7:11 nos dice que “Dios es juez justo, y Dios está airado contra el impío todos los días.” Luego desde una perspectiva del Nuevo Testamento, Jesús declaró, “El que cree en el Hijo tiene vida eterna; pero el que rehusa creer en el Hijo no verá la vida, sino que la ira [orgé] de Dios está sobre él” (Juan 3:36). A veces Dios no puede soportar más la maldad y viene el juicio. Puede ser en esta vida; pero casi siempre se aplaza hasta aquel día final del juicio. En esta vida Dios le

da a las personas justas tiempo en el cual puedan ejercer su fe, desarrollar la paciencia, el carácter, y la perseverancia. Al pecador se le da tiempo para

101 El Gran Día Viene
There's a Great Day Coming
F. GRABO Y HALL Actos 2: 20 WILL L. THOMPSON



1. El gran día - a vie-ne, Muy pron-to vie-ne, El gran dí - a
2. Dí - a tris - te vie-ne; Muy pron-to vie-ne, El gran dí - a
3. El gran dí - a vie-ne, Muy pron-to vie-ne, Cuando Cris - to

del jui - cio fi - nal; Cuando jus - tos y ma - los el gran
del jui - cio fi - nal; Cuando el pue - blo re - bel - de re - pro -
ven - drá en po - der, Mas el go - zo lo sien - ten los a -

Juez a - par - ta - rá, Res - pe - re - mos el jui - cio fi - nal.
ba - do a - lli se - rá, Res - pe - re - mos el jui - cio fi - nal.
ma - dos del Se - ñor: Res - pe - re - mos a nues - tro Se - ñor.

m Coro *pp* *m*
¿Res - tás lis - to? ¿res - tás lis - to? La trom - pe - ta ya da

m *pp* *m*
la se - ñal. ¿Res - tás lis - to, es - pe - ran - do, El jui - cio fi - nal?

arrepentirse (2 Pedro 3:9) o para llenar la medida completa de su culpabilidad. La respuesta de Juan el Bautista a los fariseos hipócritas y saduceos

(Continúa en la Página 12)

THE SWORD AND STAFF

Post Office Box 147

Mt. Airy, N.C. 27030 U.S.A.

E-Mail Address:

JGibbons@InfoAve.Net

INFORMACIÓN:

■ Dependemos completamente de su respaldo financiero para publicar esta revista religiosa. Para suscribirse, envíe una contribución. Definitivamente se necesitan regalos subsidiarios para seguir esta labor desinteresada de amor para con Dios y la verdad. Puede usar la fecha al lado de la dirección como un recuerdo de enviar una ofrenda (quizás anualmente). No se envían avisos. Haga los cheques a nombre de "CHURCH IN MT. AIRY". El alcance (y la frecuencia) de publicación se determina por el sustento recibido. James E. Gibbons es el editor. (Todo dinero recibido para material impreso se considera una ofrenda). No asumimos responsabilidad por material de otras fuentes y escritores fuera de lo que está escrito en esta revista. Esta publicación está disponible en inglés y en español. Favor de indicar su preferencia. □

—GRACIAS—

Hablando con PROVERBIOS...

EL CRISTIANISMO es la buena vida comoquiera que lo mire.

La mentalidad de un cristiano tiene que ser la de un cristiano o él no puede ser cristiano (Gálatas 2:20; 1 Corintios 11:1; Colosenses 3:1-3; Mateo 6:33,22).

La mejor oración es una que se dice espontáneamente.

La misma existencia de la iglesia es uno de los más grandes testigos al mensaje que predica, ese mensaje es la resurrección de Cristo, el mismo mensaje que trajo la iglesia a la existencia.

"Cual es el pensamiento [del hombre] en su corazón [bien o mal], tal es el"...eventualmente.

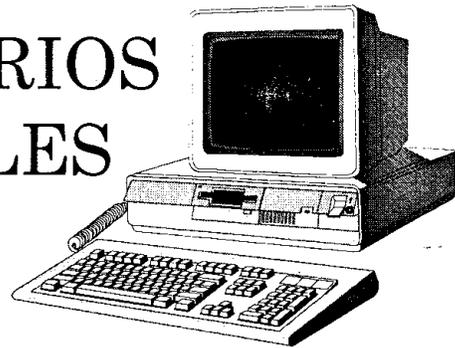
Cosas "malas" que nos suceden son malas solamente en la medida que permitamos que sean malas; confíe en Dios, y mantenga una actitud mental positiva.

Los hechos de bondad demuestran la clase de persona que es usted.

El secreto de la felicidad no es en adquirir más cosas, sino en querer tener menos y estar contento con lo que ya tenemos.

Las personas con el mismo espíritu pueden comunicarse sin hablar. □

COMENTARIOS EDITORIALES



HACER DE LA IGLESIA UNA ESTATUA ELEVADA

LOS ESFUERZOS para "restaurar" la iglesia del Nuevo Testamento pueden ser como la obra de un escultor. Esto sucederá a menos que demostremos la esencia del cristianismo real del Nuevo Testamento, después de haber bebido de su espíritu y estar lleno de su vigor. De otro modo, podremos haber esculpido una estatua impresionante que se parece a la cosa verdadera pero es solamente piedra, la obra del hombre. No tiene vida.

Los nombres de las denominaciones son incorrectos y no dan la gloria a Dios (1 Corintios 1:10-13,29-31; 3:3-5,21-23; Colosenses 1:18). En el fervor del hombre para "restaurar" la iglesia, se le llama la "Iglesia de Cristo" (y es su iglesia). Pero esto puede llegar a ser artificial mientras esta expresión se use en una forma altisonante y artificial. En vez de hablar libremente de la iglesia de Cristo, la iglesia del Señor, la iglesia de Dios, etc., en su esencia ha llegado a ser "La Iglesia de la Iglesia de Cristo." (La palabra Cristiana en "Iglesia Cristiana" llega al mismo destino.) Se ha hecho una obra de escultura humana. Al oponernos a las denominaciones no debemos "denominacionalizar" la iglesia.

En el fervor del hombre en busca de la "restauración," se debe tratar el tema de la salvación según las Escrituras. Esto puede entenderse fácilmente. Sacamos "los pasos de la salvación" (fe, arrepentimiento, confesión, y bautismo) como si el hombre pudiera ascender cada escalón mecánicamente uno por uno para entrar en la salvación. Que nadie se equivoque acerca de esto; todas estas cosas son parte del plan de Dios, pero por medio de un excesivo énfasis en estos "pasos," muchos han sido convertidos a estos escalones en vez de a Cristo. Ellos han tenido que hacer estas cosas otra vez completamente y entregarse a Cristo en vez de a un plan de salvación. Nuestra condición de perdición, el compromiso con Cristo, y el discipulado tienen que recibir el énfasis igual a los llamados "escalones". De hecho, la fe, el arrepentimiento, y la confesión se entrelazan mientras uno es bautizado en Cristo para el perdón de sus pecados.

Se nos dice que hay cinco actos de adoración y se nos presenta esto arbitraria y magistralmente por medio de un bosquejo; y ciertamente la cena del Señor, la oración, los cánticos, la ofrenda y el estudio bíblico están envueltos en la adoración. Pero la forma no es suficiente si el corazón no está envuelto. Sí, la adoración se lleva a cabo específicamente en la reunión de la iglesia, pero la adoración es también una manera de vivir (Romanos 12:1,2—verifique el significado de "servicio"; Santiago 1:25-27—verifique el significado de "religión"). Si la adoración en su contexto más amplio de la

manera en que vivimos no esta correcta, la adoración en la asamblea pública nunca puede estar correcta independientemente de la forma que tome. Pablo habló de algunos, "que tendrán apariencia de piedad, pero negarán la eficacia de ella; a éstos evita" (2 Timoteo 3:5). El Señor Jesús dijo, "Dios es Espíritu; y los que le adoran, en espíritu y en verdad es necesario que adoren" (Juan 4:24).

Mientras contendamos por la doctrina correcta, es más que la forma externa que estamos hablando. Es más que una lista de asuntos. La doctrina no se puede separar del cuadro completo. Cuando decimos, "Dios es amor" esto es doctrina. La doctrina no es solamente de la iglesia, del bautismo, y de la cena del Señor, se trata de la santidad, el vivir piadosamente, y el amor. Lea 1 Timoteo 1:3-10. "Pues el propósito de este mandamiento es el amor nacido de corazón limpio, y de buena conciencia, y de fe no fingida." Se habla de la impiedad aquí como algo que se opone a la sana doctrina. La doctrina no es solamente algo sobre la cual contendemos, sino verdades eternas para vivir, compartir, y disfrutar por lo que significan en el contexto del amor. Contender por la fe envuelve más que ser contencioso. La Biblia tiene un propósito más noble que el de usarse como un instrumento sectario con el cual le damos a los hermanos en la cabeza.

En vez de estar en una misión para "restaurar" la iglesia, quizás nuestra energía se utilizaría mejor en estar seguro de que hemos sido restaurados a la iglesia. La iglesia siempre ha estado aquí. Las puertas del Hades no prevalecerán contra ella (Mateo 16:18; Efesios 3:21). No hace falta un cuerpo esculpido artificialmente que es más físico que espiritual para llamar la atención a los hombres. La iglesia es producto de la predicación del evangelio de Cristo. Es el cuerpo espiritual de Cristo, no una obra altisonante del hombre, pero se trata de la vida. Invitamos a los hombres a aceptar a Cristo, y "automáticamente" serán añadidos a una sola iglesia que ya comenzó en el primer siglo (Hechos 2:38-47; 1 Corintios 12:13; Colosenses 2:15; Efesios 4:1-6). Así experimentamos y luego disfrutamos del fruto del cristianismo sencillo fuera de las denominaciones. Las denominaciones y el sectarismo juntos son contrarios a la enseñanza de Cristo. No hagamos de la iglesia una obra esculpida del hombre. □



SENDAS

Editoriales

"VENDRÁN TIEMPOS PELIGROSOS"

EL APÓSTOL PABLO declaró proféticamente en 2 Timoteo 3:1, "También debes saber esto: que en los postreros días vendrán tiempos *peligrosos*..." Tiempos peligrosos vendrían en los días venideros cuando él escribió. Siga leyendo en este capítulo y

usted verá en qué sentido él habla de "tiempos peligrosos." Los tiempos serían peligrosos moralmente hablando. La religión sería reducida a una "apariciencia" (versículo 5), y sin la fuerza que restringe de la verdadera religión, las buenas costumbres se corrompen. Los tiempos serían peligrosos moralmente hablando, y cuando los tiempos son así rápidamente llegan a ser peligrosos físicamente hablando. La violencia aumentará (Génesis 6:5,11; Romanos 3:10-18). Vivimos en tales días hoy día, que debemos estar alertas para que no lleguemos a ser víctimas (de una forma u otra). Los linderos antiguos del bien y del mal que fueron colocados divinamente están siendo removidos. El humanismo se afirma abiertamente. La incertidumbre y los tiempos traicioneros están sobre nosotros. Consideremos algunos de los peligros morales.

La Televisión

Un amigo y lector de otro estado recientemente me envió una correspondencia electrónica que alegadamente intercambiaron un caballero que se llama Jim Neugent de Arkansas y la cadena de la ABC que envuelve un programa de televisión. Lo que leímos nos espantó tanto que hicimos contacto con el Sr. Neugent para verificar la veracidad de la carta.

Primeramente, aquí tenemos la respuesta electrónica, y después la correspondencia con la cadena de la ABC.

Sr. Gibbons,

El programa (La Práctica) que mencioné en mi mensaje original al ABC fue presentado el domingo por la noche, el 5 de abril de 1999, y recibí la contestación el 6 de abril de 1999.

También le enviaré la disculpa 'genérica' que se publicó ayer, el 12 de abril de 1999.

Tiene mi permiso para usar todo el material que escribí a ABC y lo que recibí de ABC.

Gracias por su preocupación. A lo mejor debemos estar hablando con los patrocinadores más que con ABC. No tengo la lista completa conmigo hoy...pero entre ellos están: McDonald's, Wendy's, Dodge, Tide, Dove, Target...

Jim Neugent

Acerca del programa de televisión:

Hola...lo siguiente es una carta que escribí a ABC con relación a un programa que se llama "LA PRÁCTICA." La madre de uno de los abogados decidió ser lesbiana y quería que su hijo fuera a la corte para ayudarlo a conseguir una licencia de boda para casarse con su 'compañera.' Envié la carta ayer y en verdad no esperaba una contestación...pero sí la recibí...

Mensaje original a la red ABC:

ABC está obsesionado (o debo decir que tiene un absceso) con el tema de la homosexualidad. No miraré más sus intentos de convencer al mundo que la homosexualidad está bien. El programa LA PRÁCTICA puede ser un espectáculo bueno, pero el programa de anoche fue muy típico de su agenda. Escogieron al 'tonto' de la oficina para ser la persona en contra de la idea de que su madre era lesbiana y lo hizo

(Continúa en la Próxima Página)

SENDAS Editoriales

(Continuación de la Página Anterior)

aparentar ser un llorón porque tenía convicciones diferentes.

Este tipo de mentalidad llama a personas como yo "golpeadores de los homosexuales." Lea el primer capítulo de Romanos (es en la Biblia) para ver lo que el apóstol Pablo tenía que decir acerca de esto... El y Dios y Jesús eran todos "golpeadores de los homosexuales."

Y ¿qué si se hubiera enamorado de su perro... sería esto un estilo de vida alternativo? (A propósito... la Biblia habla en contra de esto también.)

Jim Neugent

La Contestación de ABC Online Webmaster (6 de abril):

Por qué no sacas tu nariz de la Biblia (que es **SO-LAMENTE** un libro de cuentos compilado por **MUCHOS** diferentes escritores hace cientos de años y lee la Declaración de la Independencia (sobre la cual se construyó nuestra nación) donde dice "Todos los hombres somos creados iguales"— ¡¿y tratas de tratarlos de esta manera!?! O mejor todavía, trata de pensar por ti mismo, y deja de usar un libro antiguo de cuentos como tu muleta para existir.

Respuesta a la red de ABC:

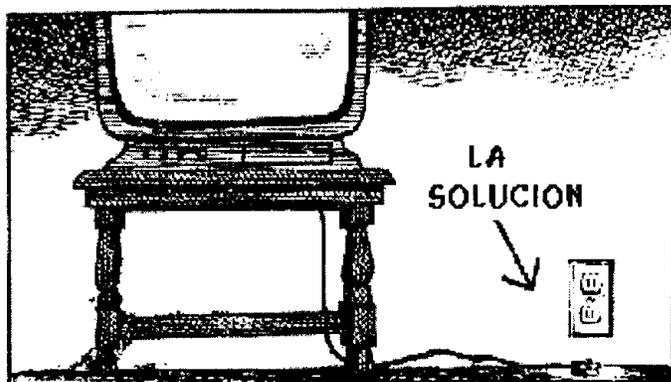
Gracias por su contestación. Evidentemente, basado en su respuesta áspera, toqué un nervio. La compartiré con todas las personas con las cuales tengo contacto. Espero que el periódico Arkansas Democrat/Gazette lo incluya en alguna de sus columnas. Y...estaré orando por ustedes.

Amados, es muy obvio que no solo es la televisión el gran vertedero americano, es también una tierra preñada con peligro mortal hablando moralmente. Los que han abandonado las verdades eternas del bien y del mal (y su misma fuente) están tirándonos en la cara con su agenda insensata, tratando de lavar el cerebro ingenuo de personas que no piensan. Hay un método en su locura. Este escritor [editor] ha escogido pasar la vida sin televisión (algo raro para algunos); sin embargo, esto no nos ha hecho completamente libre de esta sobreabundancia de basura. Cuando estamos comprando en las tiendas y esperando que le den servicio al carro nos exponemos a la televisión omnipresente, hemos sido bombardeados con tal insensatez absurda una y otra vez. Recientemente nos alegramos que los niños que estaban con nosotros miraban una revista en vez del bramido de la televisión. Fue difícil creer que tales cosas se dijeran. Se suponía que fuera gracioso, una comedia de situación (en un escenario de familia), con una risa grabada en el trasfondo (la señal para reír). Si pueden hacerle reír, quebrará la repugnancia moral de lo que se está diciendo y pronto su cerebro será lavado para aceptar su agenda.

La información mencionada arriba acerca de la red de ABC fue enviada a otros. Una contestación vino del otro lado del mundo: "Me alegro que haya enviado esta información. Nosotros en la India muy pronto estaremos recibiendo "LA PRÁCTICA" por cable. Es bueno recibir esta advertencia." El problema se complica in-

terminablemente con la retransmisión de tal material en otros países. ¡Estos son tiempos peligrosos!

La agenda homosexual es solamente una faceta del peligro de la televisión que hemos resaltado. Contiene también un sentimiento anti-religioso, la violencia, el materialismo, el humanismo—¡todo esto está allí y mucho más! Se glorifican escenarios sangrientos. Las



sensibilidades delicadas se embotan. Se envilece la sexualidad humana. El escritor de Proverbios nos dice que como piensa el hombre en su corazón así es. ¡Cómo necesitamos controlar nuestros pensamientos como cristianos! Cuidado para que no tengamos la mentalidad de este mundo impío. Considere Filipenses 4:8.

El Internet

Con el advenimiento de la computadora y el Internet, un nuevo mundo y un acceso al mundo completo se abre a todos. De hecho, es la super-autopista de la información. Que interesante. Sin embargo, todo está allí, lo bueno y lo malo. La situación es como guiar por una calle con diferentes sitios donde uno puede parar. Algunos sitios no serían deseables para pararnos y seguimos caminando. Sin embargo, la facilidad de parar con un "click", y seguir para entrar en un sitio de mal gusto es muy rápido y sencillo en el Internet. Hay que tomar precauciones especialmente con niños.

Aun al hacer investigaciones sobre temas religiosos, se pueden encontrar problemas. Escriba una palabra en una página de búsqueda y todos los supuestos sitios del "web" relacionados con el tema se demuestran. Una señora escribió recientemente: "Tengo que enseñar una clase sobre los ángeles (los buenos). ¿Qué información tiene usted sobre esto? Yo tengo un solo libro sobre ángeles por Billy Graham. Fui a una página del internet sobre ángeles y recibí el choque de mi vida. Era senci-

llamente sucio y una vergüenza que alguien utilizaría tal sitio para promover material pornográfico.”

Está en acecho el peligro. Los niños no se deben, ni se pueden dejar solo en el Internet sin supervisión y protección definida. Entendemos que hay ciertos programas y arreglos que ayudan mucho a bloquear estas "cosas."

Otros peligros se esconden en el Internet además de la pornografía. No seamos ignorantes, hermanos. Tenemos que estar alertas.

AMADOS, comoquiera que lo vea, estamos viviendo en "tiempos peligrosos." Los tiempos son peligrosos moralmente hablando y por consecuencia llegan a ser peligrosos físicamente produciendo la violencia y todos sus frutos destructivos. Vemos más y más de esto todo el tiempo. Vamos a estar atentos, vivir una vida justa, y disfrutar del fruto de la justicia. □

- **NOTA:** El Sr. Neugent nos informa que el *ARKANSAS DEMOCRAT/GAZETTE* en verdad dio seguimiento con algunos artículos relacionados con la carta de ABC y la agenda homosexual (y nos ha enviado copias de los artículos). El escribe:

Según el artículo, escrito por Michael Storey, la alianza contra la difamación de los homosexuales y lesbianas dice que hay 16 programas durante el horario primario con 24 personajes homosexuales, lesbianas, bisexuales, transvestitas, o transexuales. NBC tiene 12; ABC = 4; CBS = 4; FOX = 2; WB = 2. [13 de mayo de 1999].

Mi queja es que los atentados para normalizar la homosexualidad no solamente en la trama de las llamadas comedias de situaciones y los dramas sino también en programas como 20/20 de ABC y DATELINE de NBC. Estos programas (especialmente 20/20) tienen reportes regulares de la condición de los homosexuales y su maltrato. Después de dar un reporte así, Hugh Downs y Barbara Walters normalmente dicen algo como, "¿Cuándo va a despertarse América y comenzar a ser 'tolerante'?" Como para decir "qué malo somos".

¿TOLERANTE? (Apocalipsis 2:20)

No odio a esta gente, pero jamás apruebo lo que están haciendo. □



Una Serie que Envuelve la Biblia y la Profecía...

¿Cuál Tribulación?

● por DAVID VAUGHN ELLIOTT
1805 McBride Road
Mt. Airy, NC 27030

¿PASARÁN LOS CRISTIANOS la tribulación? ¿Comenzará la tribulación dentro de diez años? Tales preguntas populares presentan un problema. El problema no es sencillamente que alguien recibirá las contestaciones equivocadas. ¡El problema es que las preguntas en sí están equivocadas! ¿"La tribulación"? ¿Cuál tribulación?

El Punto de Vista Popular de la Tribulación

La creencia popular hoy día es que "la tribulación" es un período de siete años que va a comenzar ya mismo. Se dice que va a ser el peor período de sufrimiento que el mundo jamás haya conocido. Muchos piensan que la iglesia no sufrirá durante la tribulación porque "el raptó" vendrá primero.

La reclamación común es que grandes porciones de la profecía bíblica se cumplirán en la supuesta "tribulación venidera". "Ellos" identifican este período con la última semana de la profecía de las setenta semanas de Daniel. Además reclaman que Mateo 24, Marcos 13 y 2 Tesalonicenses 2 serán cumplidos en ese breve período venidero. Además reclaman que todos los eventos del libro de Apocalipsis desde el capítulo 6 hasta el 18 serán cumplidos en este pequeño período de siete años.

La pregunta que pocas personas hacen es "¿cuál tribulación?" Un estudio cuidadoso de la Biblia revela que no hay tal cosa como una sola tribulación.

"Muchas Tribulaciones"

Pablo y Bernabé hacen claro a los nuevos cristianos en lo que se llama Turquía hoy día. "Es necesario que a través de **muchas tribulaciones** entremos en el reino de Dios" (Hechos 14:22, "negritas" añadidas para dar énfasis). "Es necesario." "Muchas." No se engañen al pensar que la tribulación no puede tocar a los cristianos. El mensaje del evangelio no es uno de descanso. La tribulación no es un solo período en el futuro. La tribulación es una repetida realidad para los seguidores de Cristo.

"La tribulación" en singular se encuentra 24 veces en el Nuevo Testamento. El plural se encuentra 13 veces adicionales. En 2 Tesalonicenses 1:4 Pablo habla de "todas vuestras persecuciones y tribulaciones que soportáis." "Todas vuestras...tribulaciones."

Así que es obvio que la Biblia enseña más de una sola tribulación. La práctica de hoy día de hablar como si hubiera una sola tribulación tuerce y perverte grandemente la verdadera doctrina bíblica acerca de la tribulación. Cierra la mente de la gente hacia la verdad bíblica con relación a la tribulación.

"Sí," alguien dice, "pero cuando hablamos de 'la tribulación,' tenemos en mente 'la gran tribulación.'" Realmente "la gran tribulación" es un tema en sí y merece un tratamiento largo. *En la próxima edición habrá un artículo precisamente sobre esto.* Para adelantar un punto clave: el Nuevo Testamento habla de tres "grandes tribulaciones."

Tres Puntos de Vista Premilenaristas

Los premilenaristas se dividen en tres campos con relación al tiempo del "raptó." Existen los pre-tribulacionistas, los medio-tribulacionistas, y los pos-tribulacionistas. Los pre-tribulacionistas son el grupo más grande y más popular. Son premilenaristas porque creen que Jesús viene antes del milenio literal. Son

(Continúa en la Próxima Página)

¿Cuál Tribulación?

(Continuación de la Página Anterior)

pre-tribulacionistas porque creen que “el rapto” ocurre antes de la tribulación. Puesto que esto es el punto de vista más popular, es el punto de vista que se discute aquí.

Note lo que dice Hal Lindsey: “Dr. Gundry [un pos-tribulacionista] repetidamente dice que el pre-tribulacionismo se basa principalmente en argumentos de inferencia y silencio. Esto es verdad hasta cierta punto. Pero aquí tenemos el punto principal: *Todos* [énfasis por Lindsey] los puntos de vistas tienen que desarrollarse hasta cierto grado en argumentos de inferencia y silencio. La verdad del caso es que ni los pos-, ni los medio-, ni los pre-tribulacionistas pueden señalar un solo versículo que claramente dice que “el rapto” ocurre antes, durante, o después de la tribulación” (*El Rapto*, páginas 36,37).

¿Son Los Cristianos Protegidos de la Ira?

¿Sobre cuáles “inferencias” llegan “ellos” a la conclusión de que “el rapto” sucederá antes de “la tribulación”? Una inferencia común mencionada por varios maestros es más o menos así: “‘La tribulación’ es un tiempo de ‘ira.’ Dios prometió liberar a los cristianos de la ‘ira.’ Por tanto, los cristianos tienen que ser sacados del mundo antes de ‘la tribulación.’” Dos textos principales que se usan como prueba son 1 Tesalonicenses: 1:10 y 5:9. “y esperar de los cielos a su Hijo, al cual resucitó de los muertos, a Jesús, quien nos libra de la ira venidera... Porque no nos ha puesto Dios para ira, sino para alcanzar salvación por medio de nuestro Señor Jesucristo.”

La presunción que no se ha probado en este argumento popular es que cuando estos textos hablan de “ira,” hacen referencia a una tribulación futura de siete años. El argumento presume lo que hay que probar. La ira se menciona en muchos contextos distintos a través de la Biblia. Es imposible presumir que alguna mención en particular hace referencia a un supuesto período futuro de siete años de tribulación.

¿De cuál ira se protegen los santos? Ciertamente no de toda ira. Moisés experimentó la ira de Faraón (Hebreos 11:27). Jesús experimentó la ira de los nazarenos (Lucas 4:28,29). Los primeros cristianos experimentaron la ira de los paganos efesios (Hechos 19:28). El libro de Apocalipsis habla de que los verdaderos creyentes sufrirán la ira de Satanás (12:12; 14:8; y 18:3). Claramente los seguidores de Dios no son protegidos de toda ira.

Por otro lado, en la mayoría de las 43 veces que “ira” se menciona en el Nuevo Testamento, tiene referencia a la ira de Dios.

La pregunta permanece: cuando las Escrituras hablan de que los cristianos son protegidos de la ira futura, ¿a cuál ira se refiere? En vez de meramente siete años de ira, ¿podría ser una protección de la ira eterna? Varios textos claramente señalan la ira eterna de Dios sobre los perdidos—en contraste con la vida eterna para los redimidos.

Considere a Juan 3:36: “El que cree en el Hijo tiene vida eterna; pero el que rehusa creer en el Hijo no verá la vida, sino que la ira de Dios está sobre él.” ¿Se dio cuenta? La ira de Dios se coloca en contraste con la vida eterna. Es, por tanto, un paralelo claro a tales textos como Mateo 25:46: “E irán éstos al castigo eterno, y los justos a la vida eterna.”

De la misma manera Romanos 2:1-11 hace un contraste entre los que reciben “ira...enojo... tribulación y angustia,” y los que reciben “vida eterna.” Dos grupos: uno perdido, otro salvo; uno va a perecer, otro va a vivir; uno para sufrir eternamente la ira de Dios y otro para disfrutar la vida eterna.

Al considerar tales versículos, nunca podemos presumir que un versículo que habla acerca de “ira” hable de un supuesto período futuro de siete años. Es mucho más probable que tales pasajes hablen de la ira eterna, también llamada “la segunda muerte,” “el lago de fuego,” o sencillamente “el infierno.” Esta es la ira de la cual Jesús nos salva por su muerte en la cruz.

¿Está Ausente la Iglesia desde Apocalipsis capítulo 6 hasta el 18?

Hay otra inferencia mencionada frecuentemente por la cual los pre-tribulacionistas llegan a la conclusión de que “el rapto” sucederá antes de la tribulación. Ellos presumen que Apocalipsis capítulos 6 al 18 hablan de una tribulación futura durante siete años. Luego argumentan que la iglesia no está presente en todos estos capítulos.

Como ejemplo, note lo que John Walvoord dice: “La palabra ‘iglesia,’ prominente en los capítulos 2-3 de Apocalipsis, no ocurre hasta el 22:16 a pesar de que la novia que se menciona en 19:7, sin lugar a duda, es una referencia a la iglesia. La ausencia de cualquier referencia a la iglesia o cualquier sinónimo a la iglesia en los capítulos 4-18 es sumamente significativo” (*Every Prophecy of the Bible*, página 544.). ¿Significativo por qué?

Favor de notar dos cosas. “Ausencia” es “ausencia” solamente cuando está de acuerdo con su teoría. “Iglesia” también está ausente del capítulo 19, pero el Sr. Walvoord cree que “la novia” “sin lugar a duda” es la iglesia. En 19:17 de repente acepta un sinónimo para la iglesia. Así por su propio argumento, el silencio en cuanto a un término en particular no tiene significado.

Por otro lado, si “la novia” es un sinónimo aceptable para “la iglesia” (y lo es), con más razón “santos” tiene que ser un sinónimo aceptable. El Nuevo Testamento apenas menciona la idea de que la iglesia es la novia de Cristo. Sin embargo, ¡en Hechos y en las epístolas, los miembros de la iglesia se llaman “santos” aproximadamente 50 veces! En Apocalipsis, los “santos” se encuentra once veces entre los capítulos 6 al 18. Ciertamente, con estas once referencias, “la iglesia” de hecho se encuentra en Apocalipsis capítulos 6 al 18.

¿Tiene Jesús Dos Cuerpos?

Apocalipsis 7:9-14 dice que grandes multitudes serán salvos durante la gran tribulación. De esto, no hay duda. La duda es si esta tribulación en particular queda todavía en el futuro después de un “rpto.” Se debe tener en mente que ninguna interpretación de la profecía es aceptable si contradice la doctrina clara del Nuevo Testamento.

Según la interpretación pre-tribulacionista del libro de Apocalipsis, hay dos clases de santos: “los santos de la iglesia” y “los santos de la tribulación.” “Los santos de la iglesia” son salvos de la “ira”; “los santos de la tribulación” no lo son, ni son parte de la iglesia del Señor. Así que “los santos de la tribulación” llegan a ser un nuevo cuerpo de santos de creyentes mientras que las Escrituras proclaman “un solo cuerpo” (Efesios 4:4).

Además de esto, la verdad es que “los santos de la iglesia” sí sufren tribulación. La verdad es que “los santos de la tribulación” no sufren la ira eterna de Dios. Bíblicamente hablando, “los santos de la iglesia” son “los santos de la tribulación.”

Todos los Santos son Santos de la Tribulación



Los pre-tribulacionistas fracasan en distinguir entre las palabras “ira” y “tribulación.” Como hemos visto, la palabra “ira” en el Nuevo Testamento más a menudo se refiere a la ira de Dios. En contraste, “tribulación” en el Nuevo Testamento más a menudo se refiere a lo que los cristianos sufren. Específicamente, veinte de las veintisiete veces la tribulación hace referencia a la persecución, la aflicción, y el sufrimiento

experimentado por la iglesia del Señor. Es un gran error, por tanto, tratar “la ira” como equivalente a “la tribulación.” Lo que las Escrituras enseñan acerca de la protección del cristiano de “la ira venidera,” no tiene nada que ver absolutamente con una protección a los cristianos de “la tribulación.”

Pablo escribe en 2 Tesalonicenses 1:4: “tanto, que nosotros mismos nos gloriamos de vosotros en las iglesias de Dios, por vuestra paciencia y fe en todas vuestras persecuciones y tribulaciones que soportáis.” Apocalipsis 2:9 habla de las tribulaciones de la iglesia de Esmirna: “Yo conozco tus obras, y tu tribulación, y tu pobreza (pero tú eres rico).”

Muy lejos de enseñar que Dios no permitirá que los cristianos pasemos por tribulación, la Palabra enseña que la tribulación puede ser hasta beneficiosa espiritualmente. “Y no sólo esto, sino que también nos gloriamos en las tribulaciones, sabiendo que la tribulación produce paciencia; y la paciencia, prueba; y la prueba, esperanza” (Romanos 5:3,4). La tribulación puede desarrollar el carácter cristiano en nosotros si estamos dispuestos a estos resultados. Romanos 12:12 nos manda a ser “sufridos en la tribulación.” La tribulación nos ayuda a crecer en Cristo.

Jesús Lo Prometió

Jesús no solo caminó en el sendero del sufrimiento, El prometió lo mismo para nosotros. “Estas cosas os he hablado para que en mí tengáis paz. En el mundo tendréis aflicción; pero confiad, yo he vencido al mundo” (Juan 16:33). “En el mundo tendréis aflicción.” Jesús lo dijo y no podemos discutir con Él.

La parábola de Jesús del sembrador se puede considerar una profecía de lo que sucederá mientras se predica el evangelio. Considere la semilla sembrada en la tierra con pedregales. “cuando viene la tribulación o la persecución por causa de la palabra, luego tropiezan” (Marcos 4:17). Así que, los cristianos no deben sorprenderse cuando otros cristianos caen por causa de la tribulación. Al mismo tiempo nosotros mismos somos advertidos para que no caigamos en la misma manera. Los cristianos superficiales buscan una cama de comodidad. Ellos esperan que la vida cristiana sea un éxtasis emocional continuo. Cuando los tiempos difíciles vienen por causa de servir a Dios, se dan por vencidos. Los cristianos maduros, por otro lado, aprenden a manejar la tribulación con la ayuda del Salvador que abrió el camino en todos sus sufrimientos.

El Apóstol Juan Estaba EN la Tribulación

El apóstol Juan, al escribir el libro de Apocalipsis algunos 25 años después de la destrucción de Jerusalén, fue mandado al exilio por el emperador Domiciano. ¿Cómo veía la situación? “Yo Juan, vues-

(Continúa en la Próxima Página)

¿Cuál Tribulación?

(Continuación de la Página Anterior)

tro hermano, y copartípe vuestro en la tribulación, en el reino y en la paciencia de Jesucristo, estaba en la isla llamada Patmos, por causa de la palabra de Dios y el testimonio de Jesucristo”(1:9 “negrita” añadida para dar énfasis). ¡Note! Juan dijo que estaba “en la tribulación” y también “en el reino.” Desde el punto de vista de Juan, ni la tribulación, ni el reino quedaban a dos mil años en el futuro. Ya estaba en el reino. Ya estaba en la tribulación. Estas palabras introductorias ciertamente tienen una gran importancia en la interpretación correcta del libro entero de Apocalipsis.

Sinónimos

El tiempo no da para discutir todos los textos del Nuevo Testamento que hablan de la tribulación, y mucho menos para discutir todos los textos que usan sinónimos de la tribulación. El diccionario define la tribulación como “aflicción o sufrimiento que resulta de la opresión o la persecución.” A estas cuatro palabras (aflicción, sufrimiento, opresión, y persecución) se puede añadir cuatro más: prueba, pena, problemas, y llevar la cruz. Estos ocho términos se relacionan estrechamente el uno al otro y a la tribulación. Todos ellos tienen que tomarse en cuenta para obtener un entendimiento adecuado de la enseñanza bíblica acerca de la tribulación. Note como Pablo junta muchos términos parecidos en 2 Corintios 6:4,5: “nos recomendamos en *todo* como ministros de Dios, en mucha paciencia, en tribulaciones, en necesidades, en angustias; en azotes, en cárceles, en tumultos.”

En 2 Timoteo 3:12 Pablo escribe: “Y también todos los que quieren vivir piadosamente en Cristo Jesús padecerán persecución.” Eso nos dice que una persona que no sabe por experiencia personal lo que quiere decir “padecer persecución,” tampoco sabe lo que es “vivir piadosamente en Cristo Jesús.” ¿Palabras fuertes? Pero son palabras del Espíritu Santo. Toda esta palabrería de escapar de la tribulación está completamente contraria a la letra y al espíritu de la Escritura.

Luego tenemos las bellas palabras poderosas de Romanos 8: “¿Quién nos separará del amor de Cristo? ¿Tribulación, o angustia, o persecución, o hambre, o desnudez, o peligro, o espada? Como está escrito: Por causa de ti somos muertos todo el tiempo; Somos contados como ovejas de matadero. Antes, en todas estas cosas somos más que vencedores por medio de aquel que nos amó” (Romanos 8:35-37). “Más que vencedores” en tribulación. Nosotros hoy día, somos santos de la tribulación. No prometemos a la gente que puede aceptar a Jesús y ser raptado para escapar a la tribulación. Al contrario, prometemos a la gente que pueden ser más que vencedores en el mismo medio de la tribulación.

En el próximo artículo, Dios mediante, habrá un estudio profundo de las tres grandes tribulaciones mencionadas en el Nuevo Testamento (Mateo 24:21; Apocalipsis 2:22; 7:14). Aun estas tres no son los únicos períodos de gran tribulación. Es quizás porque nosotros tenemos la vida tan fácil en los Estados Unidos hoy día que los creyentes fácilmente

(Continúa en la Página 11)

PREGUNTAS BÍBLICAS

(Preguntas misceláneas sobre la Biblia)

1. De las primeras diez generaciones cuando los hombres vivían mucho tiempo comenzando con Adán (línea de Set), ¿cuántos de los patriarcas vivieron para tener más de 900 años?
2. ¿De cuál hijo de Noé descendieron los judíos?
3. ¿Cuál es el significado literal de la expresión “hacer un pacto” en el Antiguo Testamento, y cuál es una Escritura que ilustra este significado básico?
4. ¿Dónde fue enterrada Sara, la esposa de Abraham?
5. En su bendición patriarcal, ¿cuál de sus doce hijos dijo Jacob que era impetuoso como las aguas?
6. ¿De cuál tribu de Israel vino Moisés?
7. Cuando destruyeron la ciudad de Jericó en la conquista de Canaán, ¿cuál maldición fue pronunciada sobre cualquiera que la reedificara? (y ¿quién la reedificó?)
8. Cuando el profeta Eliseo no tomó el regalo de Naaman por su limpieza de lepra, ¿cuál regalo pidió Naaman de Eliseo?
9. ¿Cuáles pensamientos impulsaron a Agur, un escritor de algunos de los proverbios, para que escribiera “No me de ni pobreza ni riquezas”?
10. Después de su ministerio de profetizar a su nación que la llegada de la cautividad de Babilonia era inevitable, y el rechazo de ellos, ¿qué es lo último que leemos de Jeremías?
11. ¿Dónde estaba Jesús cuando dijo, “No hay profeta sin honra, sino en su propia tierra y en su casa”?
12. ¿Cuántos hombres con el nombre Simón se mencionan en las Escrituras del Nuevo Testamento? (identifíquelos)
13. En los tiempos de Jesús, ¿cuál líder judío advirtió a sus compatriotas judíos diciendo “nos conviene que un hombre muera por el pueblo, y no que toda la nación perezca”?
14. ¿Cómo sabían los discípulos de Jesús donde tenían que ir para preparar la pascua (la última cena)?
15. ¿A quién apareció Jesús en el camino a Emaús después de resucitar?
16. ¿Dónde fue el evangelista Felipe a vivir después de bautizar al eunuco de Etiopía?
17. Nombre dos predicadores en la iglesia primitiva que eran ciudadanos romanos.
18. ¿De quién se dijo, “Y éstos eran más nobles que los que estaban en Tesalónica, pues recibieron la palabra con toda solicitud, escudriñando cada día las Escrituras para ver si estas cosas eran así”?
19. ¿Qué significa la palabra “abba” (Gálatas 4:6; Romanos 8:15,16; Marcos 14:36)?
20. En el libro de Apocalipsis, ¿cuántos sellos estaban en el rollo que solamente el Cordero podría abrir?

(NOTA: Las respuestas se encuentran en otra página de esta revista)

LOS LECTORES



...Responden

DISCULPA: Perdónenos por favor la tardanza en contestar la correspondencia. Nosotros no tenemos empleados ni secretarias, etc. para encargarse de esto; lo hace el editor cuando haya tiempo. Sean que le apreciamos a Ud. sinceramente. □

FLORIDA, EE.UU:

■ "...Estoy muy agradecido y gracias a usted por sus grandes lecciones de la Palabra de Dios. Favor de aceptar mi cheque para apoyar su trabajo continuado en el reino..."

■ "...Quiero decirle cuánto disfruto leer LA ESPADA Y EL CAYADO...he estado leyendo y disfrutando su revista por varios años... Vale la pena leer el contenido de su revista varias veces. Siempre lo hago. Ahora se las doy a mis hijas...Que siga el buen trabajo, y trataré de hacer lo mismo. ¡Que Dios le bendiga!"

CAROLINA DEL NORTE, EE.UU:

■ "Favor de remover mi nombre de su lista de suscriptores. Gracias."

VIRGINIA, EE.UU:

■ "Gracias...por el arduo trabajo que invierte en la revista. Que Dios le bendiga con salud y fuerza para seguir adelante."

MASSACHUSETTS, EE.UU:

■ "...Gracias por el duro trabajo que se invierte en su publicación. Oramos que Dios le de la fuerza a su cuerpo físico para este trabajo y también la fuerza espiritual mientras proclama la verdad para el Todopoderoso."

VERMONT, EE.UU:

■ "...¡Que siga el buen trabajo! ¡¡También su artículo '¿Paró Dios el Reloj Profético?' en la última edición de LA ESPADA Y EL CAYADO fue SOBRESALIENTE!! ¡¡Anticipo la continuación de esta serie!!"

MICHIGAN, EE.UU:

■ "Un artículo excelente sobre '¿Paró Dios el Reloj Profético?'"

OHIO, EE.UU:

■ "Adjunto una contribución para ayudar en la publicación de LA ESPADA Y EL CAYADO. Disfrutamos al recibir y leer la revista."

■ "¡Favor de usar el cheque adjunto para su gran obra para el Señor! Cada edición de LA ESPADA Y EL CAYADO es excelente.

"Espero que su salud se mantenga bien. Es maravilloso que usted haya continuado imprimiendo LA ESPADA Y EL CAYADO y enviándolo a los hambrientos que necesitamos la Escritura para nuestro diario vivir..."

"Que Dios le bendiga a usted y a los suyos."

INDIANA, EE.UU:

■ "Saludos en el nombre del Señor. Acabo de leer su estudio en LA ESPADA Y EL CAYADO titulado, 'El Paréntesis Verdadero: ¿Paró Dios el Reloj Profético?' ¡Excelente!..."

■ "Recientemente llegué a ser un evangelista y estoy animado que el Señor me esté utilizando. Tengo que decir que parte de mi ánimo es que todavía hay algunos hombres fuertes que quieren hacer lo que la Palabra de Dios dice a una generación perversa. Le felicito, hermano, y oraré por usted diariamente que Dios le siga utilizando de tal manera tan poderosa para mover los corazones de la gente hacia el arrepentimiento. Usted es una inspiración a mi como joven evangelista, y espero que muchos otros evangelistas puedan estar encendidos o encenderse por la causa del evangelio como usted lo ha hecho. ¡¡Que Dios le bendiga!!" (E-mail)

ILLINOIS, EE.UU:

■ "Favor de enviarme la serie completa de las setenta semanas de Daniel por David Vaughn Elliott. He leído dos de los artículos, y me gustaría tener la serie entera para mis archivos. Como un ministro que predica, ¡encontré que sus artículos ayudan mucho para enseñar a la gente la verdad acerca de Dios y su gloriosa iglesia! ¡Que siga el buen trabajo!"

■ "Gracias por su serie de 'La Biblia y la Profecía.' Es excelente.

"He leído muchos artículos del día presente sobre la profecía y la revelación, y no son nada más que confusión y una imaginación super-activa. Los he tirado todos a un lado y no estudio nada más que la Biblia y he aprendido más verdad durante los últimos diez años acerca de la verdadera profecía bíblica.

"No puedo creer que Israel sea el centro de toda la profecía futura. Yo creo que un remanente será salvo, pero creo que los que son salvos serán salvos por la sangre de Cristo y de ninguna otra manera. También, por lo que se enseña en Gálatas y Hebreos acerca de la disolución del Antiguo Pacto, no puedo creer que Dios reinstaurará lo que Pablo llamó "débiles y pobres rudimentos" y los sacrificios que eran insuficientes para salvarnos y que fueron reemplazados por el sacrificio una sola vez y totalmente suficiente de Jesús por nuestros pecados.

"He perdido tres de mis últimas copias anteriores de esta revista y quiero conseguir copias de usted. Las quiero guardar. Adjunto un regalo para su ministerio."

IOWA, EE.UU:

■ "Muchas gracias por las buenas nuevas que publica. Habla la VERDAD. El Señor le ha bendecido ricamente con el talento de escribir—gracias por compartirlo con nosotros."

NEBRASKA, EE.UU:

■ "Muchas gracias por las ediciones de LA ESPADA Y EL CAYADO que nos envía. Rápidamente se recogen y se leen. Que siga enviando la misma cantidad y que siga el buen trabajo." (Continúa en la Próxima Página)

LOS LECTORES... Responden

(Continuación de la Página Anterior)

MISURI, EE.UU:

■ “He estado recibiendo LA ESPADA Y EL CAYADO desde el año 1957. Alguien envió nuestro nombre, y nunca hemos cancelado. Ahora tenemos los volúmenes encuadernados desde el 1971. Eso es mucha lectura buena...”

LOUISIANA, EE.UU:

■ “Muchas gracias por LA ESPADA Y EL CAYADO. Cada vez que la recibo por correo la leo como materia refrescante e ideas que me ayudan a crecer en la gracia y el conocimiento de nuestro Señor y Salvador para compartir con otros. Que siga mandando las buenas nuevas, y seguiré orando y apoyando lo más que pueda...”

TEXAS, EE.UU:

■ “Tengo una copia de ‘Nuestro Grande y Glorioso Dios.’ Necesito más copias. Espero que todavía se imprima. Nunca he visto la elección o la predestinación tan bien explicada. Gracias.”

■ “Siempre disfruto su revista tanto. Envié el artículo acerca de los mormones a unos amigos que se han convertido al mormonismo esperando que les ayude a ver la verdad. Manténgalos en sus oraciones.”

ARIZONA, EE.UU:

■ “¡Disfruto sus artículos inmensamente!”

■ “Disfruto su página del Internet... Me gustaría recibir LA ESPADA Y EL CAYADO por correo... Gracias.” (E-mail)

■ “Solo un comentario en el volumen 5 [volumen 5, número 3] de LA ESPADA Y EL CAYADO sobre el tema, ‘¿Se Puede Mandar el Amor?’ El tema fue tan conciso y simplificado que me dio mejor entendimiento de este asunto del amor. ¡Muchísimas gracias! También, las revistas impresas son tan apropiadas para estos tiempos trágicos. Pedimos la bendición de Dios sobre usted y los suyos con los esfuerzos y el arduo trabajo que invierten en estos artículos...” (E-mail)

CALIFORNIA, EE.UU:

■ “Su artículo en 5:3 [Vol. 5, No. 3] sobre ¡PERDIDO! Fue bueno... Quiero usar algunos pensamientos en la enseñanza y hacer referencia a ella...” (E-mail)

■ “Leí en su página del Internet que me enviaría un tomo gratis, y me gustaría grandemente recibir esta oferta ...” (E-mail)

OREGON, EE.UU:

■ “Está imprimiendo la mejor revista de la iglesia que jamás haya visto. Especialmente aprendí alguna información necesaria de la última edición, especialmente el artículo por David Vaughn Elliott ‘¿Paró Dios el Reloj Profético?’ Estoy listo para leerlo otra vez...”

WASHINGTON, EE.UU:

■ “Favor de remover mi nombre de todas listas y récords.”

■ “Estoy verdaderamente triste que he dejado esto por tanto tiempo. Espero que el Señor me perdone. Su publicación es la mejor que haya visto aparte de la Biblia. Que Dios le bendiga y que le dé fuerza para seguir en el buen trabajo.”

PUERTO RICO:

■ “Por este medio quiero expresar mi comentario a LA ESPADA Y EL CAYADO. Estoy extremadamente agradecido por enviarme LA ESPADA Y EL CAYADO. Por ocasiones

estoy verdaderamente impresionado por los pensamientos y los proverbios presentados. Estaré informando al Director de Educación Cristiana acerca de ella (LA ESPADA Y EL CAYADO) y le mostraré la revista.

“Favor de no dejar de enviarme la revista LA ESPADA Y EL CAYADO. Digo que son bellos pensamientos y proverbios que ofrece.

“Además, el Director de Caballeros del distrito de Río Piedras en mi país está interesado en su revista LA ESPADA Y EL CAYADO...”

“Gracias por su amable atención. Que Dios le bendiga y que siga prosperando este ministerio bello.”

Estados Unidos de América:

■ “Tengo su página del Internet marcada con mis favoritos. La encuentro muy interesante. Muchas gracias.” (E-mail)

■ “Gracias por su página del Internet. Estoy usando las preguntas sobre el libro de los Hechos en mi clase de la escuela dominical...” (E-mail)

SURINAM, SUR AMÉRICA:

■ “Favor de ponerme en su lista de suscriptores. Gracias.” (E-mail)

GHANA:

■ “Estoy tan agradecido de recibir LA ESPADA Y EL CAYADO...leo una y otra vez las cosas buenas... Muchos hermanos que leen su revista son diariamente animados por su contenido maravilloso...”

RUMANIA:

■ “Ore para que los que hacen decisiones para matar y bombardear vendrán a sus sentidos. Los cristianos serbios están siendo asesinados por la OTAN. Hay miles de creyentes evangélicos... muchas iglesias y escuelas bíblicas. Todos los lados están equivocados... siempre es malo matar. Los musulmanes quieren lo que llaman ‘Estado Mayor de Albania’... que incluye Kosovo, Bulgaria, Macedonia, y Albania. Están siendo financiado en parte por Irán y Arabia Saudita. Estamos ciertamente en tiempos problemáticos...” (E-mail)

INDIA:

■ “Verifiqué su página del Internet. ¡Interesante! ¿Cómo puedo recibir una copia de LA ESPADA Y EL CAYADO?” (E-mail)

LAS FILIPINAS:

■ “Las revistas de LA ESPADA Y EL CAYADO que envía son muy útiles en mi ministerio en la viña de Dios... Estoy tan contento de recibir estos materiales que me están enviando porque me ayudan en mis estudios bíblicos...”

■ “Estoy muy agradecido que por fin encontré su página del Internet. Estaba buscándola por más de un año.

“He leído la copia de su revista que recibe nuestro ministro y me gustaría tener las nuevas ediciones además de ediciones antiguas. Estoy muy agradecido por haber sido instruido por su publicación. Ha contribuido mucho, me ha animado la fe en Dios, y por todo lo que soy—muy influenciado por usted.

“Oraré que Dios continúe dándole fortaleza para continuar su ministerio...” (E-mail)

AUSTRALIA:

■ “Saludos en el nombre de Jesucristo... Oramos que este año sea una bendición para usted en Cristo, y que el trabajo que usted hace para el Señor reciba más sostén.

Apreciamos tanto que nos envíe su revista. Le enviaremos un regalo de amor y oramos que nos mantengamos en contacto mientras sigamos en la gran comisión. Si en cualquier momento está en Australia, favor de buscarnos...” □



¿Cuál Tribulación?

(Continuación de la Página 8)

se tragan la idea de que los cristianos no sufrirán tribulación. Tal actitud se puede mantener solamente pasando por alto las horrendas tribulaciones que los cristianos han soportado en los últimos veinte siglos. Por el momento, vamos a pasar por alto las tres que específicamente se llaman “grande” en el Nuevo Testamento, para mirar rápidamente otras grandes tribulaciones.

Tribulación en la Edad Media

Cuando la iglesia de Roma tuvo poder absoluto en Europa durante la Edad Oscura, la notoria inquisición controlaba todo. Todos “los herejes” estaban en peligro. Un “hereje” era cualquiera que estaba en desacuerdo con Roma. Como un pequeño ejemplo, el *Libro de los Mártires* de Foxe (en el capítulo 5) presenta el siguiente horrible retrato de Madrid en el año 1682.

“En la primera tortura, seis verdugos entraron, le desnudaron hasta sus calzoncillos, y lo pusieron de espaldas en un tipo de andamio, lo elevaron un par de pies del piso. Esta operación comenzó colocando un collar de hierro alrededor de su cuello y un anillo a cada pie, los cuales le fiaron al andamio. Sus piernas así estiradas pasaron dos sogas debajo de cada muslo; las cuales pasaron debajo del andamio por medio de unas aberturas que hicieron con ese propósito, y todo se hizo tenso en el mismo instante, por cuatro hombres al recibir una señal.

“Es fácil concebir que el dolor que surgió inmediatamente era intolerable; las sogas, que eran finas cortaban a través de la carne del prisionero hasta llegar al hueso, haciendo que la sangre brotara en ocho sitios distintos que eran amarrados a la vez. Mientras el prisionero insistía en no hacer confesión de lo que los inquisidores requirieron, tensaban las sogas de esta manera cuatro veces sucesivamente.

La manera de infligir la segunda tortura fue de la siguiente manera: forzaron sus brazos hacia atrás para que las palmas de las manos estuvieran hacia afuera detrás de él; cuando por medio de una soga que las amarraba juntos en la muñeca, la cual daba vueltas con una máquina, las traían poco a poco a acercarse más y más de tal manera que la parte de atrás de cada mano se tocaba, y quedaban exactamente paralelas. Por consecuencia de esta contorción violenta, los dos hombros se dislocaban y bastante sangre salía de su boca.” ¿Ha leído suficiente? ¿Acaso no hay tribulación para la iglesia?

La Inquisición era especialmente terrible en Es-

paña. En la *Conclusión* del Capítulo 5, Foxe dice: “Así que, aun en España, así limpiado de todos los herejes, ¡la Inquisición podría aumentar su lista de homicidios a treintidós mil! Las cantidades de los quemados en efigie, o condenados a penitencia, castigos generalmente equivalente al exilio, confiscación y mancha de sangre a toda ruina excepto la mera pérdida de vida sin valor llegó a tres cientos nueve mil. Pero las multitudes que perecieron en calabozos de tortura, de confinamiento y de corazones quebrantados, los millones de vidas dependientes hechos completamente sin esperanza o apresurados a la sepultura por la muerte de las víctimas van más allá de todo registro.” Tribulación para la iglesia en este mundo.

Tribulación en el Siglo Veinte

Pero todas estas persecuciones son del pasado, ¿verdad que sí? No. Tan reciente como agosto del 1997, *Selecciones del Reader’s Digest* llevó un artículo titulado “La Guerra Global contra los Cristianos.” El autor comienza con tres ejemplos específicos: en la China una mujer asesinada; en Paquistán un hombre fusilado; en Bangladesh un hombre golpeado —hasta quebrantarle una pierna. “¿Sus crímenes? Son cristianos. Nunca antes han sido perseguidos tantos cristianos por sus creencias.” Se hace mención de “tortura, esclavitud, violación, encarcelamiento, separación forzada de hijos y padres.” Los dos enemigos principales de los creyentes hoy día son militantes musulmanes y los opresores comunistas. Pero el comunismo cayó cuando cayó el muro de Berlín, ¿verdad que sí? Trate de hacerle esa pregunta a los creyentes en la China hoy día.

La tribulación varía con el tiempo y el lugar. Hay creyentes en Cristo que están sufriendo gran tribulación hoy día, hasta la muerte. Aun en el “país libre” de los Estados Unidos de América aparenta haber un incremento en incidentes donde los individuos tienen problemas con las autoridades por hablar en el nombre de Cristo. También, no olviden que la tribulación cristiana puede ser tan sencilla como una burla. O, puede ser perder el trabajo por no mentir. Cualquiera forma que tome, Dios nos ha advertido que la persecución y la tribulación son parte del camino cristiano. Según la Palabra de Dios, la tribulación no se puede limitar a un período de siete años. Según la Palabra de Dios, la iglesia no puede escapar de la tribulación. Enseñar que la tribulación es algo en el futuro después del “rpto,” no ayuda a los cristianos a entender la verdadera naturaleza de la vida en Cristo. No será hasta el fin del mundo y la llegada de la nueva Jerusalén que los

(Continúa en la Próxima Página)

EXAMINE NUESTA PAGINA DEL INTERNET:
<http://web.infoave.net/~jgibbons/index.htm>
HABLE DE ELLA A OTRAS PERSONAS

¿Cuál Tribulación?

(Continuación de la Página Anterior)

santos seremos libres de pruebas, angustia, tribulación, e ira. "En el mundo tendréis aflicción; pero confiad, yo he vencido al mundo" (Jesús). □

Nota del autor: Este es el quinto artículo con relación a la profecía de las setenta semanas de Daniel y la ampliación de Jesús sobre el asunto. Habrá más en ediciones futuras.

Clarificación: Se basan los números en la versión Reina-Valera del 1960. Se pueden variar en otras versiones.



"LA IRA [ORGÉ] DE DIOS"

(Continuación de la Página 1)

que vinieron a su bautismo fue, "¡Generación de víboras! ¿Quién os enseñó a huir de la ira [orgé] venidera?" (Mateo 3:7). El apóstol Pablo habló del "día de la ira [orgé]" que ha de venir. (Romanos 2:5).

ILUSTRACIONES VÍVIDAS DE LA IRA DE DIOS

Hay ejemplos clásicos de estas verdades a través de la Biblia. Como un recordatorio a los impíos, las listas del apóstol Pedro y Judas son bien conocidas (2 Pedro 2:4-6; Judas 5-7). Pero vamos a considerar otras ilustraciones vívidas de la Escritura acerca de la ira de Dios incorporadas en el significado de la palabra *orgé*.

La Iniquidad de los Cananeos

Dios había llamado a Abraham, y ese primer llamado estaba lleno de grandes promesas (Génesis 12:1-3). Sin embargo, el cumplimiento no tomó lugar inmediatamente y Abraham necesitaba reasegurarse. Sí, sus descendientes ocuparían la tierra de Canaán, serían un gran pueblo, y finalmente el Salvador del mundo vendría a través de ellos. Pero por un intervalo de tiempo de algunos 400 años, sus descendientes estarían desviados en Egipto (lea Génesis 15 y Éxodo 12:30). Dios dijo, "Y en la cuarta generación volverán acá; porque aún no ha llegado a su colmo la maldad del amorreo hasta aquí" (Génesis 15:16). Se implica que cuando su iniquidad llegara a su colmo, estarían maduros para el juicio. La ira *orgé* que poco a poco pero seguramente aumentaba ahora encontraría su punto culminante correspondiente en ese colmo. Los israelitas llegaron a ser los instrumentos del juicio de Dios en contra de los malvados y depravados cananeos. Esto sucedió en la conquista de la tierra prometida.

La Nación Judía

El apóstol Pablo al escribir a los tesalonicenses habla del tropiezo de los judíos en predicar el evangelio. Dice, "impidiéndonos hablar a los gentiles para que éstos se salven; así colman ellos siempre la medida de sus pecados, pues vino sobre ellos la ira [orgé]

hasta el extremo" (1 Tesalonicenses 2:16). El vio su situación tan mala que los aparentes resultados finales eran los mismos que se habían realizado. A pesar de que Dios había llamado a Abraham y a sus descendientes para ser el vehículo para traer al Salvador y la salvación al mundo, la posteridad de Abraham había sido renuente para aceptar esta



Un retrato del grabado en el arco de Tito en Roma que demuestra el despojo del templo en la destrucción de Jerusalén en el año 70 D.C.

función. Una y otra vez en su éxodo de Egipto y en sus jornadas a la tierra prometida, la ira de Dios se había detenido para no destruirlos. En la tierra prometida, había un ciclo continuo de entrar en idolatría y ser llamados por los profetas a regresar (lea Hechos 7). Finalmente experimentaron la ira de Dios al ser llevados a Babilonia. En los tiempos del Nuevo Testamento los encontramos en el mismo viejo molde. La semana antes de la crucifixión, Jesús tuvo un encontronazo con los fariseos, y les dijo, "¡Vosotros también llenad la medida de vuestros padres! ¡Serpientes, generación de víboras! ¿Cómo escaparéis de la condenación del infierno? Por tanto, he aquí yo os envío profetas y sabios y escribas; y de ellos, a unos mataréis y crucificaréis, y a otros azotaréis en vuestras sinagogas, y perseguiréis de ciudad en ciudad; para que venga sobre vosotros toda la sangre justa que se ha derramado sobre la tierra, desde la sangre de Abel el justo hasta la sangre de Zacarías hijo de Berequías, a quien matasteis entre el templo y el altar. De cierto os digo que todo esto vendrá sobre esta generación" (Mateo 23:32-36). Lea Lucas 19:41-44 y 21:19-24. Esta cosa terrible se anticipa en Deuteronomio 28:49-58. El Señor llama este tiempo "días de retribución" (Lucas 21:22) e "ira" (orgé) (21:23). Sin duda el Señor tenía planificada la destrucción de Jerusalén y el desmantelamiento de la obstinada nación judía por los romanos que sucedió en el año 70 D.C. Eusebio asigna las

(Continúa en la Página 14)

¿Cuánto Tiempo Pasa en Oración?

LA MAYORÍA DE LOS "PASTORES" en los Estados Unidos oran menos de 30 minutos cada día. Un estudio de 572 "pastores" por el experto del crecimiento de la iglesia Peter Wagner demostró que 57% oran menos de 20 minutos cada día; aproximadamente 34% pasan entre 20 minutos y una hora en oración diariamente. Los "pastores" australianos pasan 23 minutos al día orando dice Joel News. En Nueva Zelanda, el promedio es 30 minutos. El estudio demostró que los "pastores" en Asia pasan más tiempo orando. En Japón, los "pastores" pasan 44 minutos al día, y en Corea el promedio es 90 minutos.—*GOSHEN Internet Religious News (25 de febrero de 1999).* □



SI NO ESTÁ bien con Dios, no está bien.

Si tiene que hablar de otros, ¿por qué no habla con Dios de ellos?"

Algunas personas creen que tienen todas las respuestas cuando ni siquiera saben todas las preguntas.

Un poco de religión, igual que una vacuna, le inmunizará contra la cosa verdadera.

El que gobierna el universo es el que hace las reglas, así que debemos seguirlas.

Es difícil tratar bien a la gente que no le trata bien a Ud. , pero así es el cristianismo.

Lo que en verdad importa no es lo que tiene, o cuánto tiene, sino lo que hace con lo que tiene.

Se puede medir su amor a la verdad al ver cuánto le molesta la falsa doctrina.

Si hacer su propia cosa envuelve solamente cosas, aunque gane el mundo entero, su vida no llegará a ser ninguna cosa si deja afuera a Dios.

"Siervos" que solamente sirven a ellos mismos, no sirven para nada excepto para sus propias ambiciones egoístas.

El peligro de pasar por alto las fallas de otros es que trataremos de excusarlas en nosotros mismos (y acabaremos perdiéndonos todos).

Un edificio vacío donde se reúne la iglesia no es compatible con el mensaje de la tumba vacía.

Si nuestra copa está llena y rebozando, debe ser una ocasión para ser agradecido; pero en verdad es de poca consecuencia y significado espiritual a menos que la compartamos con otros.

El alcohol es el brebaje del diablo, y los que lo consumen están bajo su poder.

Algunas personas tienen el concepto de que la salvación es alguna clase de experiencia emocional sobresaliente, y luego viven como ellos quieren.

La duda no le ayuda cuando está abatido; creer es menester.

Por más que ayudemos a algunas personas, menos las ayudamos porque llegan a ser dependientes de nosotros y no se ayudan a ellas mismas, así que vamos a ayudarles a ayudarse a ellas mismas.

Puede dar y no ser cristiano, pero no puede ser cristiano sin dar.

Las personas más presumidas son las que alguna vez no tenían nada y ahora tienen, se imaginan que tienen, o pretenden que tienen algo para convencer a otros y así neciamente demuestran sus inseguridades invertidas.

No puede caminar con Cristo a menos que vaya en la misma dirección que él va.

En una sociedad donde el éxito se mide por la grandeza y los números, algunas iglesias tienen paranoia de ser pequeños en número en vez de en verdad preocuparse por el gran número de los perdidos en el pecado.

Mientras más estrecha sea la mente, más difícil pasen grandes y expansivos pensamientos por medio de ella.

El objeto de la adoración tiene que ser correcto, la expresión de la adoración tiene que ser correcta, y el adorador tiene que andar correctamente, antes de que la adoración pueda ser correcta.

Si cierra la puerta a Dios para que no esté en su vida, las puertas del cielo no se le abrirán a usted.

Muchas veces la arrogancia y el egoísmo se glorifican, y aun se deifican, en lo que se llama patriotismo.

Muchos problemas de la iglesia son causados por el egoísmo. □

Días Brillantes y Grises

EL DÍA amaneció brillante y resplandeciente, un día bello con una visibilidad clara como cristal, y el horizonte a millas de distancia. Mientras consideraba yo las lejanas montañas, no notaba un árbol viejo cerca de mí; no lo consideraba mientras miraba las cosas lejanas.

El próximo día mientras la neblina arropaba todo, la única cosa que veía era el árbol. Entonces noté la belleza de su forma, la grabada tracería de sus entrelazadas ramas que sobresalían en relieve oscuro en contraste con el trasfondo brumoso.

Pensé, ¿será esta la razón por la cual el Creador divino nos da nuestros días grises o días de depresión y tristeza? ¿La razón que no siempre nos da días brillantes? ¿La razón por la cual no nos da todos nuestros deseos? No siempre podemos entender que con demasiada brillantez, no veríamos nada, y nos cansaríamos de todo. Pero con días grises podemos ver y atesorar lo que tenemos tan cerca y en tanta abundancia.—*Iris Higgins* □

“LA IRA [ORGÉ] DE DIOS”

(Continuación de la Página 12)

palabras de Jesús a este suceso. Josefo nos dice que un millón, cien mil judíos fueron asesinados, noventa y siete mil llevados en cautiverio, sin mencionar otras drásticas y casi increíbles cosas que sucedieron. La medida completa de sus pecados y la ira (*orgé*) inminente de Dios se juntaron catastróficamente.

EL DÍA FINAL DE LA IRA Y EL JUICIO DE DIOS

Romanos 2:3-11 anticipa el final y diferida ira de Dios (y su horror) que más genéricamente espera la humanidad. Después de hablar del pecado de los antiguos gentiles, y luego de los judíos hipócritas, Pablo escribe, “¿Y piensas esto, oh hombre, tú que juzgas a los que tal hacen, y haces lo mismo, que tú escaparás del juicio de Dios? ¿O menosprecias las riquezas de su benignidad, paciencia y longanimidad, ignorando que su benignidad te guía al arrepentimiento? Pero por tu dureza y por tu corazón no arrepentido, atesoras para ti mismo ira [*orgé*] para el día de la ira [*orgé*] y de la revelación del justo juicio de Dios, el cual pagará a cada uno conforme a sus obras: vida eterna a los que, perseverando en bien hacer, buscan gloria y honra e inmortalidad, pero ira [*orgé*] y enojo [*thumós*] a los que son contenciosos y no obedecen a la verdad, sino que obedecen a la injusticia; tribulación y angustia sobre todo ser humano que hace lo malo, el judío primeramente y también el griego, pero gloria y honra y paz a todo el que hace lo bueno, al judío primeramente y también al griego; porque no hay acepción de personas para con Dios.”

La Ira del Cordero

Al despreciar la bondad de Dios y dejar pasar oportunidades para el arrepentimiento una y otra vez, y persistentemente seguir en el pecado, la humanidad “atesora” (o está almacenando) la ira (*orgé*) amenazadora y así añade a la intensidad de ella cuando venga. Una aplicación paralela se puede hacer en Apocalipsis 6:16-17 (a pesar de que esto a lo mejor no está hablando de la ira venidera final). Habla de la “ira [*orgé*] del Cordero,” y dice, “porque el gran día de su ira ha llegado; ¿y quién podrá sostenerse en pie?” Apocalipsis 5:6, en el capítulo anterior, hace la relación que, “estaba en pie un Cordero como inmolado.” Una vista poco usual y una figura poco usual: un cordero inmolado, pero todavía de pie, y un cordero airado (normalmente se considera como manso e inocente). El Cordero ha sido inmolado por los pecados del mundo. El sacrificio ha sido rechazado, menospreciado. El Cordero ahora está descargando su ira sobre los pecadores impenitentes que lo han rechazado. Esto es la ira *orgé* que ha sido alma-

cenada y ha estado creciendo. Ahora se siente en toda su furia.

La Figura Gráfica

Después de mencionar esta ira en 1 Tesalonicenses en una manera pasajera (1 Tesalonicenses 1:10; 2:16; y 5:9), el apóstol Pablo ahora más gráficamente presenta su venida en 2 Tesalonicenses 1:7-9, “...cuando se manifieste el Señor Jesús desde el cielo con los ángeles de su poder, en llama de fuego, para dar retribución a los que no conocieron a Dios, ni obedecen al evangelio de nuestro Señor Jesucristo; los cuales sufrirán pena de eterna perdición, excluidos de la presencia del Señor y de la gloria de su poder.” Se trata del mismo tema en Mateo 25:31-46, como todo esto sucede con la segunda venida de Cristo. Mientras sucede el juicio, leemos, “Entonces dirá también a los de la izquierda: Apartaos de mí, malditos, al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles.” Y todo concluye con estas palabras: “E irán éstos al castigo eterno, y los justos a la vida eterna.”

¡QUE DESTINO MÁS TERRIBLE espera a los que llenan la copa de iniquidad y ahora tienen que beber del lagar de la ferocidad de la ira de Dios, ya sea en este tiempo o por toda la eternidad (Apocalipsis 14:10,11; 16:19; 19:15; 20:10-15)! Pero, gracias a Dios, los cristianos han sido liberados de la ira venidera (Juan 3:36; Romanos 5:9; 1 Tesalonicenses 1:10; 5:9; Hebreos 12:28,29). ¡Amén! □

Algo tan Feo como una Rodilla (e Inmodesta, También)

Creo que nunca veré,
Algo tan feo como una rodilla,
Más arriba de su cresta nudosa y anudada,
La minifalda viene a descansar;
O una que es peor que eso,
Cuando se acojina con grasa repulsiva.
Luego, está nuestra hermana
Que está llegando a los cincuenta,
Que se cree jovencita
Con rodillas tan bonitas
Detrás de las cuales cuando se doblan muchas veces quedan
Una red de venas azules y rotas.
Algunas rodillas vienen a confundir
Porque forman la letra “X”
Mientras en otras uno puede ver
Un par de paréntesis.
La que escribió este poema es una Loquilla,
Pero tiene la inteligencia de cubrirse las rodillas.

—Anónima

Alimentación Espiritual

~ por J. Andrew Gibbons ~
1034 Joyce Mill Road
Westfield, NC 27053

NUESTRA EXPLOSION MAS PELIGROSA



1 John 3:11

"...QUE NOS AMEMOS UNOS A OTROS."

ESTAMOS VIVIENDO en unos días y en unos tiempos de tensión y pelea. No solamente se afecta la unidad de la familia por estos factores destructivos, sino también nuestra sociedad en general. Se cometen crímenes de odio, la violencia de las pandillas se incrementa. La venganza es el estilo de vida.

La unidad de la familia se destruye por el divorcio, la homosexualidad, y por el pecado en general. A la unidad de la familia que se estableció por Dios se le pone la etiqueta "antigua."

¿Por qué es que la misma cosa que da estabilidad a una civilización se le juzga como pasado de moda? No se puede dejar a Dios fuera y esperar ser bendecido por El; no tiene que mirar lejos para ver los efectos de los movimientos de "Dios está Muerto" o del "Amor Libre."

Cuando se deja a Dios fuera, la gente se destruye a sí misma por su propia necedad, pero es triste decir que tantos cristianos igual a los inconversos no tienen idea de la causa del problema. ¿Cuál es el problema?

El problema es que el cristianismo tiene que ir más allá de las puertas del edificio de la iglesia. Un verdadero seguidor de Cristo es uno que se adhiere a las enseñanzas de la Biblia día tras día. Hasta que no veamos un cambio en el compromiso a Jesús el Cristo y un seguimiento verdadero a la Palabra de Dios, la familia va a sufrir.

El plan de Dios para el matrimonio y el hogar producirá resultados positivos si seguimos en el, y no dejemos que el mundo dicte lo que está de moda y lo que está fuera de moda con relación a la familia o el cristianismo en general.

Sea una persona con convicción: conozca la Palabra de Dios y viva por ella, pase lo que pase. □

"Es el Mejor Sermón"

MIENTRAS LA MADRE terminaba la compra de dos trajes para sus hijos, Carlos orgullosamente dijo a su hermano Arturo, "¿No luciré bien en la clase bíblica el domingo?"

Una amable señora que estaba cerca le escuchó y le preguntó, "¿Va a la escuela bíblica?" El hermano menor, Arturo, apenas tenía cinco años, le contestó indignamente mirándole, "¿A qué otro sitio iría un domingo por la mañana?" Avergonzada, la señora le contestó, "Este fue el mejor sermón que jamás escuché."

¿Dónde estará usted el domingo por la mañana? □

Ganadores en las Olimpiadas Especiales en Seattle

HACE UN PAR DE AÑOS en las olimpiadas especiales en Seattle, nueve participantes, todos minusválidos física o mentalmente, se reunieron en la línea de arranque para la carrera de 100 yardas. Al disparo, empezaron, no exactamente rápido, pero con entusiasmo a correr la carrera para terminar y ganar.

Todos, menos un niño que tropezó en el asfalto, se cayó dando vueltas y empezó a llorar. Los otros escucharon al niño llorar. Corrieron más lentos y miraron hacia atrás. Luego todos volvieron atrás. Cada uno de ellos. Una niña que tenía síndrome de Down se inclinó y lo besó y dijo, "Esto te hará sentir mejor."

Luego los nueve entrelazaron los brazos y caminaron hasta la final juntos. Todo el mundo en el estadio se puso de pie, y aplaudieron por mucho tiempo.

La gente que estaba allí todavía cuenta lo que pasó. ¿Por qué? Porque profundamente sabemos esto: lo que importa en esta vida no es solamente ganar nosotros mismos. Lo que importa en esta vida es ayudar a otros a ganar también aunque significa que irnos más lentos y cambiar nuestro curso.

—Seleccinado □

PREGUNTAS BÍBLICAS

1. Siete (Génesis 5:1-32; 9:29);
2. Sem (Génesis 10:1; 11:10-12:3);
3. Cortar un pacto (Génesis 15:8-18);
4. Génesis 23;
5. Génesis 49:3,4;
6. Éxodo 2:1-10;
7. Josué 6:26;
10. Reyes 16:34;
8. 2 Reyes 5:1-18;
9. Proverbios 30:1,8,9;
11. Jeremías capítulo 43 en adelante;
11. Mateo 13:54-58;
12. (1) Simón Pedro (Mateo 10:2); (2) Simón el Zelote o el cananista, (Mateo 10:4; Lucas 6:15); (3) Simón el padre de Judas (Juan 6:71); (4) Simón el mago (Hechos 8:9); (5) Simón, el curtidor (Hechos 9:43; Hechos 10:6); (6) Simón el fariseo (Lucas 7:36-48); (7) Simón de Cirene (Mateo 27:32); (8) Simón hermano de Jesús (Mateo 13:55); (9) Simón el leproso (Mateo 26:6);
13. Juan 11:47-53; 18:14;
14. Lucas 22:7-13;
15. Lucas 24:13-33;
16. Hechos 8:35-40; 21:8);
17. Pablo y Silas (Hechos 22:25-29; Hechos 16:25,37-39);
18. Hechos 17:10,11;
19. Es una palabra aramea para padre, e.s., papi;
20. Apocalipsis 5:1-7. □

La Espada y El Cayado

Tesoro

MUCHOS que aman la palabra de Dios han encontrado Tesoro a su gusto cuando obtienen volúmenes encuadernados de "La Espada y El Cayado". Si le gusta esta edición actual, también gozará con las ediciones pasadas en forma de libro. Note los que están disponibles (mientras estén disponibles), y ordénelos hoy para su buena lectura. Hágalo parte de su biblioteca y parte de su vida. Se alegrará de haberlo ordenado. □



¿Quiénes Son Estos?

¿Quiénes son estos diversos hombres con vestidos espléndidos sin mancha, blancos y hermosos?

¿Quiénes son estos que salen por las calles de oro con desenfrenado gozo?

Al principio parece que están fuera de lugar, que no deben estar aquí, que no pertenecen a este lugar.

Mientras los ángeles se quedan asombrados ¡se unen—a la multitud alegre y canciones ofrecen!

¿Quiénes son estos que se atreven a pararse ante el Dios Todopoderoso de todos.

Para Adorar Su Santo Nombre (¡Amén!), y quedar ante El postrados?

Son criaturas de esta tierra, hijos de la raza caída de Adán con una salvación gloriosa;

¡Salvados para siempre por medio de la divina gracia de Dios, por Jesucristo y su sangre preciosa!

—por James E. Gibbons

□ 1995-1996 volumen encuadernado de "La Espada y El Cayado" (en español) —\$7.75 □ 1997-1998—\$7.75

(CORTE Y MANDE POR CORREO\O ESCRIBIR)

Señores:

Adjunto mi contribución. Favor de incluirme en la lista de suscriptores de *La Espada y el Cayado* (en español).

□ Nuevo

□ Renovado

Nombre:.....

Dirección (con código postal):.....

Marcar los volúmenes encuadernados de "The Sword and Staff"

- 1985-86 volumen encuadernado de "The Sword and Staff" —\$6.95
 - 1987-88 volumen encuadernado de "The Sword and Staff" —\$7.25
 - 1989-90 volumen encuadernado de "The Sword and Staff" —\$7.25
 - 1991-92 volumen encuadernado de "The Sword and Staff" —\$7.25
 - 1993-94 volumen encuadernado de "The Sword and Staff" —\$7.50
 - 1995-96 volumen encuadernado de "The Sword and Staff" —\$7.75
 - Poems of The Soul and Proverbs (por James E. Gibbons) —\$5.00;
- 5 o más copias, \$4.00 cada uno.

Volúmenes Encuadernados para 1997-1998 Ahora Listos

The Sword AND Staff

"Preach the Word" (1 Timothy 2:8) "Feed the Flock" (1 Peter 5)



James E. Gibbons—Editor

ORDENE HOY

~ VOLUMES 35 & 36 ~

Los últimos dos años de "The Sword and Staff" (inglés) ahora están listos en forma encuadernado. También los últimos dos años de *La Espada y El Cayado* (Español) están disponibles. Para ayudar con el costo de preparación y flete favor de adjuntar \$7.75. Gracias.—Editor □

● AYÚDENOS A ALCANZAR MAS PERSONAS E IGLESIAS CON ESTA PUBLICACIÓN.—¡Gracias!

▼ Investigue nuestro "Web Site":
<http://web.infoave.net/~jgibbons/index.htm>

THE SWORD AND STAFF
LA ESPADA Y EL CAYADO
Post Office Box 147
Mt. Airy, N.C. 27030
U.S.A.
Telephone: (910) 789-1044

Non-Profit Organ-
-U.S. POSTAGE-
PAID
Permit No. 25